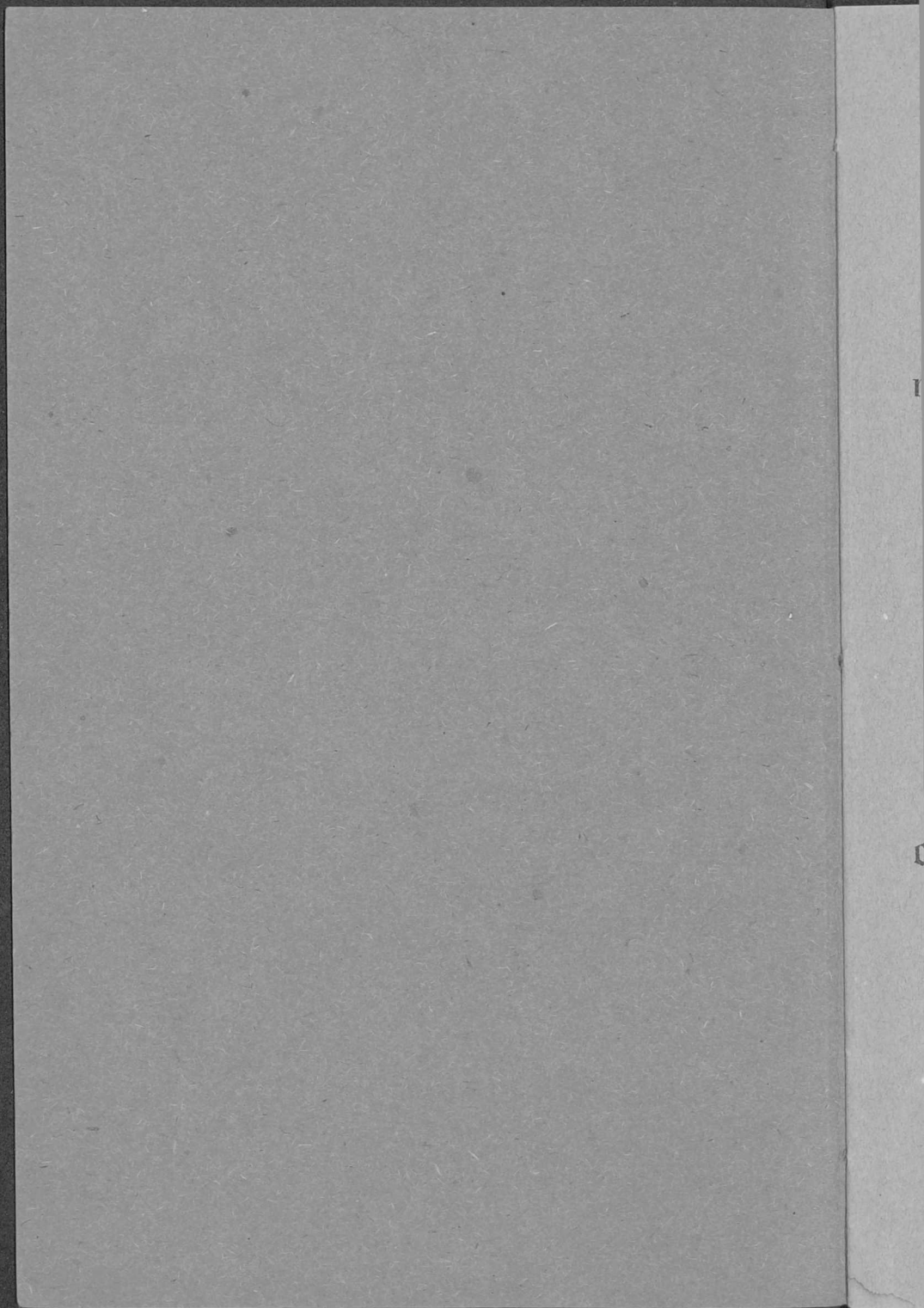


1897

N=112 M

Frank Foster





23
6/1488

Ms. 5.12

L a k a

muttom dilalašvuodai harrai, mak guskek
bagjesamidi Finmarko amtast.

L o v

om forskjellige Forhold vedkommende
Fjeldfinnerne i Finmarkens Amt.



L a k a

muttom dilalašvuodai harrai, mak guskek
bagjesamidi Finmarko amtast.

Mi Oskar, Ibmel armost Norga ja Ruottarika,
Gotalažai ja Vendalažai gonagas,

Dakkap diettevassan: Atte Migjidi læ ouddi-
bigjuuvvum dam dalaš čoagganam rievtoi asatuvvum
stuoradigge arvvalus dam 28ad bæivest mai mañost
dam jage, mi čuogja naft:

§ 1. Guovlo bajemuš eisevaldde galgga juogadet
gasseguottomsajid boccui varas Finmarko amta njargain
ja sulluin Guovddagæino, Garasjoga, Buolbmaga ja
Madda-Varjaga bagjesami gaski ja dasto divvot dam
dakkjuuvvum juogadæme, dađemielde go dilalašvuodak
gaibedek.

§ 2. Juogadæbme dakkjuuvvu darbašlaš vara
valldemin dam dañ jagin 1875, 1876 ja 1877 daku-
juuvvum meruštæmest dam harrai, man ollo boccuid ješ
guttege njargga ja suolo læ arvveduvvum mattet gæsseg
æletet, ja vuttivaldededin dam njuolggadusa, atte dak
bagjesamek, guđek sin sidaidæsekguim gukkeb aige læk
orrom ovta guottomsajest, æi alma baggijægje darbaš-
vuodataga čajetuvvu sin boccuidæsekguim æra gæsse-
guottomsagjai.

Lov

om forskjellige Forhold vedkommende Fjeldfinnerne i Finmarkens Amt.

Vi Oscar, af Guds Naade Konge til Norge og
Sverige, de Gothers og Venders,

Gjøre vitterligt: At Os er bleven forelagt det nu
forsamlede ordentlige Storthings Beslutning af 28de Mai
dette Aar, saalydende:

§ 1. Distriktets Overovrighed har at fordele Sommer-
beitestrækningerne for Ren paa Finmarkens Amts Halvoer
og Der mellem Fjeldfinnerne fra Kautokeino, Karasjok, Polmaf
og Sydvaranger og senere at foretage de Ændringer af den
trufne Fordeling, som Omstændighederne paakræver.

§ 2. Fordelingen sker med behørigt Hensyn til de i
1875, 1876 og 1877 afgivne Skjon om, hvor mange
Ren hver enkelt Halvo og D er antaget at kunne sommer-
fode, og med Sagttagelse af den Regel, at de Fjeldfinner,
som med sine Byer i længere Tid har havt Tilhold paa
en Beitestrækning, ikke uden tvingende Nødvendighed henvises
med sine Dyr til et andet Sommerbeite.

§ 3. Ouddalgo juogadæbme dakkujuvvu, de galgga arvvalusčala juogadæme lage birra læt bigjum oaidnem ja bærraigæččam varas dam suokkan lensmanne lutte gutta mano ja arvvalus dasto læt oažotuvvum dain suokkan-radđitusain, gæidi dat ašše guoska.

§ 4. Gi daid dam 1as § mielde addujuvvum mæredemid rikko, sakkotalla 8 kruvna rajest gidda 800 kruvna ragjai.

§ 5. Dak mæredæmek, mak læk addujuvvum 1as §ast dam lagast, mi addujuvvui 9ad september dam jage 1857, ja mi sistes doalla nubbastusaid ja lasatusaid dam laki boacoguottoma harrai j. n. v., mi addujuvvui 7id september dam jage 1854, galggek famost læt maidai dain suokkanin, mak gullek Alatajo valde vuollai.

§ 6. Boccuk galggek dam rajest, go ovtajakka-sažak læk, læt merkkujuvvum bælljemærkain, mi læ protokolli čallujuvvum, nuftgo dast vuollelist mæreduvvu.

§ 7. Boccuk, mak læk bagjel ovtajakkasazažak, ja mak læk jogo merkkujuvvukættai daihege merkkujuvvum daggar mærkain, man æigad i dittujuvvu, lokkujuvvejek æigadkættajen, ja daiguim mænnođuvvu dai mæredemi mielde, mak læk addujuvvum gavdnujuvvum omi harrai, jos dak soppek dasa, ja vuttivaldededin daid æra njuolg-gadusaid aimokuššama, albma addema ja duokkenes erit bigjama harrai, mak mæreduvvujek gonagasast daihe dast, gæsa son dasa famo adda.

§ 8. Dat, gutte sitta boacomærka protokolli čallujuvvut, galgga dam gieldda lensmannai njalmalažat daihe čallaga bokte dam diedtetet ja oktanaga diedtemines čielggaset čilggit dam mærkka ja muittalet diedtægje olles nama ja sidabaike. Oktan diedtetemin galgga čuovvot

- 1) dam mærka govva daihe vajatas nana baperest oktan guvtin ligge-govain daihe ligge-vajatasain ja

§ 3. Forinden Fordelingen finder Sted, skal Udkast til samme være udlagt til Eftersyn hos vedkommende Lensmand i 6 Maaneder og Betænkning derefter være indhentet fra vedkommende Herredsstyrelser.

§ 4. Overtrædelse af de i Medhold af § 1 afgivne Bestemmelser straffes med Bøder fra Kr. 8,00 til Kr. 800,00.

§ 5. Bestemmelserne i § 1 i Lov af 9de September 1857, indeholdende Forandringer i og Tillæg til Lov om Kenbeite m. V. af 7de September 1854, udvides til at gjælde ogsaa for Altnes Fogderi.

§ 6. Samme Ken skal, fra de er aarsgamle, være oremærkede med et Mærke, der er indregistreret saaledes, som nedenfor fastsættes.

§ 7. Samme Ken, over 1 Aar gamle, der enten er umærkede eller bærer et Mærke, hvis Eier ikke vides, betragtes som besiddelsesløse og behandles overensstemmende med Forskrifterne om Hittegods, forsaavidt de paa samme er anvendelige, samt med Sagttagelse af de yderligere Regler for Opbringelsen og Afhændelsen, som fastsættes af Kongen eller den, han dertil bemyndiger.

§ 8. Den, der vil have et Kenmærke registreret, skal til Distriktets Lensmand mundtlig eller skriftlig gjøre Anmeldelse derom og samtidig give en tydelig Beskrivelse af Mærket samt Oplysning om Anmelderens fulde Navn og Hjemsted. Med Anmeldelsen skal følge

- 1) en Afbildning eller Afklip af Mærket paa holdbart Papir i tre Exemplarer og

2) vitta kruvna makson protokolli čallema ja dam čallema diedetume oudast.

Dat, gutte protokolli čalla, galgga nuft farga go vejolaš læ, diedetægjai addet daihe saddit čallujuvvum duodaštusa diedetæme vuostaivalddema birra ja vuostai-valddembæive birra. Dam duodaštusčallagi galgga darvetuvvut okta dain sisa addujuvvum mærkain.

§ 9. Mærkak, mak læk dain protokolli juo čallujuvvum daihe adnujuvvum mærkaiguim nuft ovtalagačak, atte boastot valddem farga matta šaddat, æi galga protokolli čallujuvvut, muđoigo æigadak orruk nuft gukkalagai gutteg guoimestæsek, atte dai baike dilalašvuodai mielde i læk ballamest, atte sin bocčuk mattek sækkanet okti. Dak mærredæmek, mak daggo dafhost darbašuvvujek, addujuvvujek gonagasast daihe dast, gæsa son dasa famo adda.

§ 10. Jos protokolli čallem biettaluvvu, de galgga diedetæbme dam birra ja dam aše birra, man diti protokolli čallem biettaluvvu, agjankættai čallag bokte addujuvvut mærka diedetægjai. Jos diedetægje adna dam biettalæme vuoiggadmættosen, de oažžo son guđa mano sisa diedetet dam protokolli čalle biettalæme amtmani, gutte dasto mañemusta mærred, galgga go dat bivdujuvvum protokolli čallem biettaluvvut. Dam aige, mi golla lensmanne biettalæme rajest amtmanne mærredæme ragjai, ožžuk bocčuk, jos æigad dam gaibeda, merkkujuvvut daggar mærkain (guolgga-daihe bællje-mærkain), maid lensmanne mærreda.

§ 11. Protokolli čallujuvvum mærkka i šat varjaluvvu, go 2 jage læk gollam diedetægje jabmem mañnel.

§ 12. Go protokolli čallujuvvum mærkka i šat varjaluvvu, daihe go mærka æigad dam gaibed, de galgga mærkka protokollast erit sikkujuvvut ja diedetæbme dakkujuvvut dam aše birra.

2) Kr. 5,00 i Afgift for Registreringen og dens Bekjendtgjørelse.

Registratør skal snarest muligt til Anmelderen aflevere eller oversende skriftlig Tilstaaelse for Anmeldelsens Modtagelse samt Dagen for samme. Ved Tilstaaelsen skal heftes et af de indleverede Exemplarer af Afbildningen.

§ 9. Mærker, der har saadan Lighed med allerede registreret eller anvendt Mærke, at Forverling lettelig kan opstaa, maa ikke indregistreres, medmindre Eierne har sit Tilhold saa fjernt fra hinanden, at det efter de stedlige Forhold ikke er at befrygte, at deres Dyr kan sammenblandes. De i saa Henseende fornødne Bestemmelser træffes af Kongen eller den, han dertil bemyndiger.

§ 10. Negtes Registreringen, skal Underretning herom samt om Grunden til Negtelsen uden Dphold skriftlig meddeles Anmelderen. Finder Anmelderen Beslutningen ubefoiet, kan han inden 6 Maaneder indbringe Registratørs Beslutning for Amtmanden, af hvem det derefter endeligen afgjøres, om den begjærte Registrering skal negtes. I Mellemtiden fra Lensmandens Negtelse til Amtmandens Afgjørelse kan Dyrene, om Eierne forlanger det, forsynes med et saadant Mærke (Haar- eller Dremærke), som af Lensmanden bestemmes.

§ 11. Beskyttelsen af registreret Mærke bortfalder, naar 2 Aar er hengaaede siden Anmelderens Død.

§ 12. Naar Beskyttelsen for et registreret Mærke er ophørt, eller naar den til Mærket berettigede begjærer det, skal Mærket udslættes af Registreret og Bekjendtgjørelse derom finde Sted.

§ 13. Dat gutte merkke boccu æra olbmu protokolli čalljuvvum mærkain, matta, jos dat, gæsa son læ verid dakkam, aše čuožota, oažžot dam duomo, atte sust i læk riekte dam mærka adnet. Jos son læ dietam, atte nubbe olbmust læi buoreb riekte, de sakkotalla son 8 kruvna rajest gidda 200 kruvna ragjai, ja dasa vela son galgga makset dam vahaga, mi læ šad-dam, ja boccuides fast æra merkki rievddadet.

§ 14. Go boaco-æigad dam aige, go dat laka fabmosis boatta, adna sierra boacomærka ja jage sisa, maŋgelgo dat laka læ fabmosis boattam, diedeta dam mærka birra dam lakai, go šad šast mæreduvvum læ, de i mate guttege æra dam bokte, atte son ouddal læ diedetam daihe protokolli čaletam mærka, oažžot rievte dam adnet.

§ 15. Dak visub mæredæmek boacomærkaid protokolli čallema harrai, protokollaid rakadæme ja čallema harrai ja dai darbašlaš gulatusai harrai addjuvvujuk gonagasast daihe dast, gæsa son dasa famo adda.

§ 16. Go boccu æra merkki rievddaduvvujuk, de galgga dat dakkjuvvut 2 vittana oudast. Jos guttege dam mæredæme rikko, de sakkotalla son 2 kruvna rajest gidda 20 kruvna ragjai, jos son dai oktasaš lagai mielde i galga æra daihe stuoreb rangaštusa gillat.

§ 17. Dam mavso, man birra šad šast sardnujuvvum læ, oažžo lensmanne. Mudoi i maksujuvvu mikkege dam oudast, atte protokolli-čallem-diedetæmek gulatuvvujuk, protokolli čalljuvvum mærkak čajetuvvujuk daihe protokollak gæčaduvvujuk.

§ 18. Jos guttege boatta muttom æra olbma sidi ratkem diti daid boccuidd, mak sust dobbe læk, de læ dam sida ised daihe isedak gædnegasak dallanaga ratkemi dilalašvuoda addet ja dam varas ælos (ælosek)

§ 13. Den, som paa Ken anbringer en andens registrerede Mærke, kan efter Sogsmaal fra den forurettedes Side ved Dom kjendes uberettiget til at bruge Mærket. Har han været vidende om den andens bedre Ret, straffes han med Boder fra Kr. 8,00 til Kr. 200,00, hvorhos han pligter at erstatte den forvoldte Skade og at ommærke sine Dyr.

§ 14. Naar en Keneier ved den Tid, denne Lov træder i Kraft, bruger et særligt Kenmærke og inden 1 Aar efter Lovens Træden i Kraft gjør Anmeldelse om Mærket paa den i § 8 bestemte Maade, kan en anden ikke paa Grund af tidligere Anmeldelse eller Registrering vinde Ret til samme.

§ 15. De nærmere Bestemmelser om Registrering af Kenmærker, Form og Førelse af Registrerne og de fornødne Bekjendtgjørelser fastsættes af Kongen eller den, han dertil bemyndiger.

§ 16. Ommærkning af Ken skal ske i Nærvær af 2 Vidner. Overtrædelse af denne Forskrift straffes, forsaavidt vedkommende ikke efter den almindelige Lovgivning er hjemfalden til anden eller høiere Straf, med Boder fra Kr. 2,00 til Kr. 20,00.

§ 17. Det i § 8 omhandlede Gebyr tilfalder Lensmanden. Iøvrigt erlægges ingen Betaling for Publikation af Registreringsanmeldelser, Forevisning af registrerede Mærker eller for Eftersyn af Registrerne.

§ 18. Kommer nogen til anden Mand's By for at udfille sine derværende Ken, er Byens Husbond eller Husbonder pligtig til strax at give Udgang til Udfilningen og i saadant Siemed ordne sin Kenhjord saaledes, at det

nuft rakadet, atte vuogasen šadda dāid vierro boccuid retket.

§ 19. Jos guttege ised i adde su ječas sidast dam bivddujuvvum dilalašvuoda ratkemi daihe jos i rakad ælos vuogas lakai, nuft atte ratkembarggo šadda duššas daihe æra lakai hettijuvvu daihege alma darbašvuodataga ajetuvvu, de son sakkotalla 2 kruvna rajest gidda 20 kruvna ragjai.

§ 20. Jos guttege sægota ratkembargo jogo bædnagid boccu ala hoccotæme bokte daihe æra heivvi-mættom mænnotusa bokte, de son sakkotalla 4 kruvna rajest gidda 40 kruvna ragjai.

§ 21. Jos guttege ratke doalvvo oktan su ječas boccuiguim alma lobetaga boccuid, mak gullek ærrasidi, dam sidast erit, gost ratkem læ šaddam, de son sakkotalla 2 kruvna rajest gidda 20 kruvna ragjai, jos dam rikkosi dai oktasaš lagai mielde i heivve æra daihe stuoreb rangaštus.

§ 22. I oktage ised oažo ratket vierro boccu, mi læ boattam su sidi, nuft atte dat šadda væidalassi. ouddalگو 8 vakkو gæčest. Jos son dakka dam vuostai, de son sakkotalla 4 kruvna rajest gidda 40 kruvna ragjai.

§ 23. Go dat 22ad §ast mærreduvvum aigge læ gollam, de galgga maksujuvvut vierro boccuid aitardæme oudast, ja dat makso galgga, jos buoredatolažat i soppujuvvu, læt 10 evre vakkost juokke boccu oudast; mutto misi oudast, mak æi læk ovtajakkasažak, i maksujuvvu mikkege. Jos ised dam 22ad §ast mærreduvvum aige sisa læ addam dam vierro buccu æigadi dieđo, de læ æigad gædnegas aitardammavso makset dam aige rajest, go son dieđo læ ožžom. Dat makso matta gaibeduvvut maksujuvvut, ouddalگو ratkem suvvujuvvu.

§ 24. Jos guttege rikko dam laga daihe mange

bliver bekendt at faa udfilt de fremmede Ken.

§ 19. Giver nogen Husbond i egen By ikke den begjærte Udgang til Udfilningen eller undlader at ordne sin Hjord paa bekvem Maade, saa at Arbeidet med Udfilningen bliver frugtesløst eller paa anden Maade hindres eller unødigen forhales, bøder han fra Kr. 2,00 til Kr. 20,00.

§ 20. Forstyrer nogen Arbeidet under Renudfilningen enten ved at hidse Hunde paa Dyrene eller ved anden utilborlig Udfærd, bøder han fra Kr. 4,00 til Kr. 40,00.

§ 21. Forer nogen Udfiller sammen med egne Dyr uden Hjemmel Ken, tilhørende andre, bort fra den By, hvor Udfillelsen er foregaaet, bøder han fra Kr. 2,00 til Kr. 20,00, forsaavidt ikke anden eller hoiere Straf efter den almindelige Lovgivning paa Forholdet er anvendelig.

§ 22. Ingen Husbond maa udfille fremmed Ken, som er kommen til hans By, saaledes, at den bliver uden Bevogtning, forend efter 8 Ugers Forlob. Handler han derimod, bøder han fra Kr. 4,00 til Kr. 40,00.

§ 23. Efter Udlobet af den i § 22 bestemte Tid pligtes for Bevogtning af fremmed Ken en Godtgjorelse, som i Mangel af mindelig Overenskomst fastfattes til 10 Dre pr. Uge for hvert Dyr, heri dog ikke medregnet Kalve, som ikke er aarsgamle. Har vedkommende Husbond inden Udlobet af den i § 22 bestemte Frist givet de fremmede Dyrs Eier Underretning, pligter Eieren at udrede Bevogtningsgodtgjorelsen fra den Tid, da Underretningen er modtagen. Godtgjorelsen kan forlanges erlagt, forinden Udfilningen tillades.

§ 24. Overtrædelse af denne Lov eller nogen med

dam laga mielde addujuvvum mærrådeme vuostai, de galgga ašše čuožotuvvut politirievte oudast; dai 13, 19, 20, 21 ja 22ad §ast namatuvvum rikkosi diti čuožotuvvu daddeke ašše duššefal dalle, go dat, gæsa værrot læ dakkujuvvum, dam gaibeda. Sakok mannek rika kassi.

§ 25. Dat laka boatta fabmosis dam 1as bæive januar manost boatte jage.

Dam arvvalusa læp Mi dokkitam ja nannim, nuftgo Mi maidai dago bokte dokkitep ja nannip dam lakan Min giettamek ja rika sæila vuolde.

Addujuvvum Rosendala šloatast dam 23ad bæive juni manost dam jage 1888.

Oskar
(L. S.)

J. Stang.
sagiasaš.

Lehmann.

Njuolggadusak,

moft mænnođuvvut galgga gadnujuvvum boccuiguim ja boacomærkai protokolli čallujume birra Finmarko amtast,

mak læk addujuvvum dam 14ad bæive desember manost 1888 siske-departementast 7, 9 ja 15ad § mielde lagast muttom dilalašvuodai harrai, mak guskeđ Finmarko bagjesamidi, mi lagaid addujuvvui dam 23ad bæive juni

Hjemmel af samme udfærdiget Bestemmelse paatales politiretsvis, — de i §§ 13, 19, 20, 21 og 22 omhandlede Forseelser dog kun, forsaavidt det af den fornærmede forlanges. Bøderne tilfalder Statskassen.

§ 25. Denne Lov træder i Kraft den 1ste Januar næste Aar.

Thi have Vi antaget og bekræftet, ligesom Vi herved antage og bekræfte denne Beslutning som Lov under Vor Haand og Rigets Segl.

Givet paa Rosendals Slot den 23de Juni 1888.

Oscar.
(L. S.)

J. Stang.
const.

Lehmann.

Regler

angaaende Behandling af hittede Ren samt
angaaende Registrering af Renmærker inden
Finmarkens Amt,

udfærdigede 14de December 1888 af Indredepartementet i
Henhold til Lov om forskjellige Forhold vedkommende Fjeld-
finnerne i Finmarken af 23de Juni 1888 §§ 7, 9 og 15

manost 1888, ja dam famo mielde, mi addujuvvui departementi gonagaslaš asatusa bokte dam 30ad bæive juli manost 1888.

§ 1. Go bagjesabmelaš halddosis oažžo daihe ælostes gavdna boccu, mi læ bagjel ovtajakkasaš, ja mi læ merkkijuvvukættai daihe merkkijuvvum daggar mærkain, man æigad i dittijuvvu, de galgga son læt gædnegas dam boccu aitardet ja diedetet dam su gavdnames dam suokkan lensmannai 14 bæive sisa daihe dam diggegodde ašše- ja værro-diggest, jos dat dollujuvvu dam aige sisa. Diedetedines galgga son maidai bajas addet dam boccu dovddomærkaid lensmannai, gutte galgga bajas čallet daid ja gulatet dam gavdnama dabalaš lakai. Lensmanne galgga dasa vela, nuft farga go dille luoitta, diedetet lensmannidi dain lagamuš suokkanin, gost læk boaco-æigadak, dam boaco-gavdnama, ja dam galggek maidai sigis gulatet čallagin digge-baikest.

§ 2. Gulatusast mærreduvvu, atte dat, gutte lokka ječas æigaden, oažžo namatet ječas 6 vakko sisa. Jos son daggar lakai, go dam suokkan lensmanne, gost boaco læ, gavdna dokkitatten, matta duodaštet su rievtes, de oažžo son lensmannest dam duodaštusa, atte dat boaco oažžo addujuvvut sudnji, go son maksa lensmannai dam, mi sudnji boatta, ja gavdnai balka, mi galgga læt goalmadas dam haddest, maid lensmanne mærreda dam boccu. Gavdne læ, go dat duodaštus čajetuvvu sudnji, gædnegas dam boccu gidda njoarostet ja æigadi dam addet.

§ 3. Jos i oktage namat ječas æigaden, ouddalgo dat mærreduvvum aigge læ gollam, de oažžo lensmanne addet gavdnai dam boccu, go gavdne maksa bæle dam haddest, maid lensmanne mærreda dam boccu, daihe golatusaid, jos dak gartek stuorebun.

samt med Hjæmmel af den Departementet ved Kongelig Resolution af 30te Juli næstefter meddelte Bemyndigelse.

§ 1. Naar Fjeldsin kommer i Besiddelse af eller i sin Knehjord forefinder et Kendsdyr, over et Aar gammelt, der er umærket eller bærer et Mærke, hvis Eier ikke vides, skal han være forpligtet til at bevogte Dyret og anmelder sit Fund for Distriktets Lensmand inden 14 Dage eller paa Thinglagets Sage- og Skattething, om dette holdes inden denne Frist. Han opgiver derhos ved Anmeldelsen Dyrets Kjendetegn for Lensmanden, som optegner disse og bekjendtgjør Fundet paa sædvanlig Maade. Lensmanden har derhos med første Leilighed at underrette Lensmændene i de Nabo-Distrikter, hvor der findes Keneiere, om Fundet, som ogsaa af disse bekjendtgjøres ved Opflag paa Thingstedet.

§ 2. I Bekjendtgjørelsen sættes en Frist af 6 Uger, inden hvilken den formentlige Eier kan melde sig. Saafrømt denne paa saadan Maade, som Lensmanden i det Distrikt, hvor Dyret er, finder fyldestgjørende, kan godtgjøre sin Ret, meddeles han af Lensmanden en Erklæring om, at Dyret kan udleveres ham, mod at han betaler Lensmandens Tilkommende og Finderen en Godtgjørelse, der bestemmes til Trediedelen af den Vardi, hvortil Dyret af Lensmanden ansættes. Finderen er ved Forevisning af denne Erklæring forpligtet til at kaste fast og udlevere Dyret.

§ 3. Melder ingen sig som Eier inden Fristens Udløb, kan Lensmanden overlade Finderen Dyret, mod at denne betaler Halvdelen af den Vardi, hvortil Dyret ansættes af Lensmanden, eller de paaløbne Omkostninger, om disse udgjøre et større Beløb.

§ 4. Jos gavnē i sīda dam boccu adnet dam šietadusa ala, de mæred lensmanne, moft boaco galgga buoremusat vuvdujuvvut. Gavnē læ dalle gædnegas buktet dam boccu jabmen daihe ællen, gosa lensmanne gaibeda, mutto i dam diggegode raji olgobællai, dam littodæme ala, atte son oažžo bæle dam haddest, man oudast dat boaco vuvdujuvva, daihe jos nuft dpatuvva, dam ucceb oase, mi bacca, go buok golatusak læk maksujuvvum.

§ 5. Jos daggar boaco, man birra las šast læ sardnujuvvum, boatta æra olbmū go bagje sabmelaža halddoi, de oažžo son, jos i sīda ješ dam aitarde, doalyvot dam ællen daihe jabmen lensmanne lusa dam littodæme ala, atte son oažžo dam ouddalist namatuvvum mavso, ja de galgga lensmanne mæredet, moft dat boaco galgga buoremusat vuvdujuvvut, ja gulatet dam boaco-gavdnama, nuftgo dast ouddalist læ mæreduvvum.

§ 6. Mi vuovddem-haddest bacca, go gavdnambalkka ja æra golatusak læk maksujuvvum, maksujuvva boccu æigadi, jos son namat ječas, ouddalgo okta jakke ja gutta vakko læk gollam dam vuostas gulatusa rajest; mutto dastmanņel manna dat dabalaš lakai rika kassi.

§ 7. Boacomærkai vajatasak, mak buktujuvvujek čallum varas protokolli, galggek læt 14 sentimeter gukko ja 4 sentimeter govdo. Nubbe vajatas galgga darvetuvvut protokolli, mi læ amtmannest dokkituvvum, ja maid lensmanne rabeda ja rakada čuovvovaš ouddagova mielde:

§ 4. Snsker Finderen ikke at beholde Dyret paa disse Vilkaar, afgjør Lensmanden, hvorledes det paa bedste Maade skal afhændes. Finderen er da forpligtet til at bringe Dyret levende eller dødt, hvorhen det forlanges af Lensmanden, dog ikke udenfor Thinglagets Grændser, mod at erholde Halvparten af Dyrets Udbringende, eller i Tilfælde det mindre Beløb, som er tilovers, efterat alle paa-løbne Omkostninger ere dækkede.

§ 5. Kommer anden Person end Fjeldfin i Besiddelse af saadant Dyr, som i § 1 er nævnt, kan han istedetfor selv at bevogte det mod at erholde ovennævnte Godtgjørelse bringe det levende eller dødt til Lensmanden, som afgjør, hvorledes det paa bedste Maade skal afhændes, og bekjendtgjør Sundet, som ovenfor bestemt.

§ 6. Hvad der bliver tilovers af Salgsbeløbet, efterat Finderlon og øvrige Omkostninger ere betalte, udbetales Dyrets Eier, hvis han melder sig inden Nar og Dag efter den første Bekjendtgjørelse, men inddrages derefter paa sædvanlig Maade i Statskassen.

§ 7. Afklip af Kenmærker, der indleveres til Registrering, skulle have en Længde af 14 cm. og en Bredde af 4 cm. Det ene Afklip indfæstes i en af Amtmanden autoriseret Protokol, der anskaffes af Lensmanden og indrettes efter følgende Schema:

| No. | Æigada namma ja sidabaikke. | Āajetuvvum guottomsagje. | | Goas protokoll ĉallujuv- vum. | Mærka ĉilg- gitus ja va- jatas. | Muittotus. |
|-----|--------------------------------|-----------------------------|--------|--|---------------------------------------|------------|
| | | Dalvve. | Gæsse. | | | |
| | | | | | | |

§ 8. Lensmanne galgga saddit vajatas daggar mærkast, mi gaibeduvvu protokoll ĉallujuvvut, oktan darbašlaš ĉilggitusaiguim dai lagamuš suokkani lensman-
nidi, gost læk boaco-æigadak, vai ĉallujuvvu sin pro-
tokoll.

§ 9. Boacomærkka i galga protokoll ĉallujuvvut, jos dat læ guđinge mærkain, mi dam sæmma daihe dain lagamuš diggegoddin oudal juo læ protokoll ĉallujuv-
vum, nuft ovtalagaš, atte boastot valldem farga matta šaddat.

§ 10. Mærka protokoll ĉallujubme gulatuvvu daggo bokte, atte dat lokkujuvvu 2 gærde girkkobæl-
last ja 1 gærde vuostas ašše- ja værro-diggest, ja atte vajatas mærkast ĉajetuvvu oktanaga daina gulatusa lokkamin.

| L. No. | Eierens Navn og Hjemsted. | Auvist Betesmark | | Naar registreret. | Beskrivelse samt et Afklip af Mærket. | Anmærkning. |
|--------|---------------------------|------------------|---------|-------------------|---------------------------------------|-------------|
| | | Winter. | Sommer. | | | |
| | | | | | | |

§ 8. Af Mærke, der forlanges registreret, sender Lensmanden et Afklip med de fornødne Oplysninger til Lensmændene i de tilstodende Distrikter, hvor der findes Keniære, til Indførelse i deres Register.

§ 9. Kenmærke maa ikke indregistreres, naar det har saadan Lighed med allerede tidligere i samme eller tilgrændsende Thinglag registreret Mærke, at Forveksling lettelig kan opstaa.

§ 10. Et Markes Registrering bekendtgjøres ved 2 Ganges Læsning fra Kirkebakken og 1 Gangs Læsning ved første Sage- og Skattething samt ved samtidig Fremvisning af det indleverede Afklip af Mærket.

Grøndahl & Sons Bogtrykkeri 1889.

Lappomca 801.

